Zal/ zullen:

* Verontrusting: Ze zullen toch niet te laat komen?
* Voorstellen iets te doen: Zal ik koffie zetten?
* Naar wensen vragen: Wat zal het zijn?
* Verzoeken iets samen (niet) te doen: Zullen we weggaan?
* Belofte: Ik zal je vanavond bellen.
* Voorspelling doen: Het zal morgen een drukke dag worden.

Zou/ zouden:

* Een verlangen: Ik zou zo graag eens…
* Een suggestie: Zouden we niet eens teruggaan?
* Bedaardheid/ rust: Wat zou het?
* Aan- of afraden: Ik zou dat (niet) doen.
* Verwijten, beschuldigen: Je zou hem dan toch moeten helpen.
* Onzekerheid: De buren zouden uit elkaar zijn.
* Beleefde vragen: Zou u me willen helpen?
* Voorwaarden: Als het mij zou zijn gevraagd, dan was het gelukt.